



## Umowa zlecenia nr .....

zawarta w dniu ..... r. w Szczecinie, pomiędzy:  
Pomorskim Uniwersytetem Medycznym w Szczecinie z siedzibą w Szczecinie przy ulicy Rybackiej 1  
NIP 852-000-67-57, Regon 000288886 reprezentowanym przez:  
Pana ....., zwanym dalej w treści umowy **Zleceniodawcą**,

a:  
Firmą/ Panem/Panią .....

Z siedzibą/Zamieszkałym/ą .....  
NIP/Data urodzenia ..... zwaną dalej w treści umowy **Zleceniobiorcą**.

### §1

1. Zleceniodawca zleca a Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania czynności polegającej na prowadzeniu wykładu oraz udziału w części praktycznej podczas kursu Endolaparoskopia – kurs podstawowy dla lekarzy specjalizujących się w dyscyplinach zabiegowych.
2. Kurs o którym mowa w ust. 1 jest organizowany w ramach projektu pt.: „Endolaparoskopia – **innowacyjne metody nauczania praktycznego lekarzy i rezydentów**”, POWR.05.04.00-00-0154/18 realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.
3. Zleceniobiorca oświadcza, że posiada odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie do wykonywania zadania określonego w umowie i wykona prace z dołożeniem należytej staranności.
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest do:
  - a) przeprowadzenia zajęć zgodnie z zaplanowanym programem,
  - b) niezwłocznego informowania Zleceniodawcy w formie ustnej lub elektronicznej o występujących problemach i trudnościach w realizacji zadania,
  - c) terminowej realizacji powierzonego zadania.
  - d) wykonania umowy zgodnie z ofertą i zapytaniem ofertowym.

### §2

1. Za wykonanie czynności, o których mowa w §1 umowy, Zleceniobiorca otrzyma wynagrodzenie za 1 godzinę lekcyjną w kwocie ..... **brutto** (słownie: .....). Kwota należnego wynagrodzenia wynika z iloczynu liczby godzin zaangażowania podczas każdej z edycji kursu i stawki godzinowej brutto wskazanej powyżej. Maksymalna liczba godzin dydaktycznych, która zostanie zrealizowana podczas jednej edycji kursu wynosi 19 godzin dydaktycznych.
  2. Ostateczna wysokość wynagrodzenia Zleceniobiorcy zostanie ustalona w oparciu o rzeczywistą liczbę zrealizowanych godzin. W takim przypadku Zleceniobiorca może żądać wyłącznie wynagrodzenia za przeprowadzanie faktycznie zrealizowanych godzin z tytułu wykonanej części umowy ustalonej w oparciu o stawkę wskazaną w ust.1.
  3. Potwierdzeniem czasu wykonania czynności określonych w § 1 umowy będzie oświadczenie zawarte w rachunku, zawierające liczbę godzin przeprowadzonych wykładów / zajęć praktycznych.
  4. Od kwoty wynagrodzenia zostanie potrącony podatek na rzecz Urzędu Skarbowego oraz składki ZUS zgodnie z obowiązującymi przepisami.
  5. Zleceniobiorca obowiązany jest niezwłocznie udzielać informacji i wyjaśnień niezbędnych dla ustalenia zakresu obowiązków Zleceniodawcy, o których mowa w ust. 3 oraz współpracować ze Zleceniodawcą w ich realizacji.
-



6. Wynagrodzenie jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
7. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionego rachunku / faktury VAT z zastrzeżeniem ust. 8. Rachunek / faktura VAT wystawiony/a zostanie za każdy miesiąc, w którym wykonywane będą czynności objęte niniejszą umową.
8. Podstawą do wypłaty wynagrodzenia będzie prawidłowo wystawiony i zatwierdzony do wypłaty rachunek, którego wzór stanowi załącznik nr 1, lub prawidłowo wystawiona FV.
9. Zleceniodawca prześle wynagrodzenie Zleceniobiorcy przelewem na wskazany rachunek bankowy. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Zleceniodawcy.
10. Zleceniodawca pokryje celowe i racjonalne koszty związane z wykonaniem zlecenia, tj. koszty podróży i zakwaterowania według ust. 10 i 11.
11. Podstawą zwrotu kosztów podróży jest oświadczenie Zleceniobiorcy o wydatkowanej kwocie według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy oraz dokumenty potwierdzające wysokość kosztów (bilety, faktury). Akceptowana jest podróż zbiorowymi środkami transportu publicznego w klasie ekonomicznej. W przypadku podróży samochodem rozliczenie nastąpi na podstawie ewidencji przebiegu pojazdu do maksymalnej wysokości kosztów podróży na tym odcinku środkiem transportu zbiorowego w klasie ekonomicznej.
12. Zleceniodawca pokrywa koszty zakwaterowania Zleceniobiorcy na podstawie otrzymanej faktury (rachunku) wykonawcy usługi noclegowej, wybranego w trybie zapytania ofertowego.

### §3

Zleceniobiorca nie może bez zgody Zleceniodawcy powierzyć wykonywania niniejszej umowy osobie trzeciej.

### § 4

1. Zleceniobiorca wykonywać będzie zlecenie w terminach ustalonych ze Zleceniodawcą.
2. Zleceniodawca zaplanował realizację edycji kursu w okresie od **14.05.2022 r.** do **15.05.2022 r.**, Z zastrzeżeniem, iż szczegółowy harmonogram kursu zostanie przedstawiony niezwłocznie po podpisaniu umowy.
3. Strony zastrzegają możliwość rezygnacji Zleceniobiorcy z realizacji przedmiotu umowy w każdym momencie z powodu zakażenia wirusem SARS-CoV-2, konieczności odbycia kwarantanny bądź też poddania się obowiązkowej izolacji.
4. Strony zastrzegają możliwość rezygnacji Zleceniodawcy z realizacji przedmiotu zamówienia w przypadku stanu epidemicznego uniemożliwiającego realizację kursów i szkoleń.
5. W przypadku zaistnienia okoliczności z ust. 3 lub 4 Zleceniodawca uprawniony jest do zmiany terminu realizacji umowy (terminu edycji kursu) albo, w przypadku uzasadnionej sytuacji epidemicznej (w szczególności, jeżeli z okoliczności wynika, że edycji kursu nie da się przeprowadzić w najbliższym czasie), wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym.
6. W przypadku zmiany terminu edycji kursu zgodnie z ust. 5, Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę o nowym terminie z 30-dniowym wyprzedzeniem.

### § 5

1. Jeżeli w wyniku realizacji niniejszej umowy stworzone zostaną utwory w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, to Zleceniobiorca w ramach niniejszej umowy przenosi na Zleceniodawcę autorskie prawa majątkowe do wytworzonych w ramach niniejszej umowy utworów na wszystkich polach eksploatacji, w tym polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, a w szczególności na polach eksploatacji obejmujących:
  - a. utrwalanie i zwielokrotnianie dowolną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, cyfrową oraz na nośnikach magnetycznych, optycznych i elektronicznych, na dowolnym nośniku i w dowolnym formacie zapisu cyfrowego, w szczególności w formie książki elektronicznej (e-book), książki mówionej (audiobook) oraz książki multimedialnej (multibook), w nieograniczonej liczbie egzemplarzy, wydań i dodruków,



- b. wprowadzanie do obrotu i rozpowszechnianie oryginału lub egzemplarzy, na których utwór utrwalono lub innych nośników we wszelkich kanałach dystrybucji,
  - c. wprowadzanie do pamięci komputera i przechowywanie w pamięci komputera,
  - d. publiczne udostępnianie za pośrednictwem sieci informatycznych i teleinformatycznych, w tym w sieci Internet, intranet, extranet oraz telefonii mobilnej, w szczególności w formie książki elektronicznej (e-book), książki mówionej (audiobook) oraz książki multimedialnej (multibook), oraz w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do utworu następuje w ramach wynagrodzenia z tytułu wykonania Umowy oraz nie jest ograniczone pod względem celu rozpowszechniania utworu, ani też pod względem czasowym i terytorialnym, a prawa te mogą być przenoszone przez Zleceniodawcę na inne podmioty bez żadnych ograniczeń. Zleceniodawca może wykonywać autorskie prawa majątkowe samodzielnie lub może upoważnić do tego osoby trzecie.
3. Zleceniobiorca, w ramach wynagrodzenia z tytułu wykonania Umowy, z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych, przenosi na Zleceniodawcę wyłączne prawo wykonywania praw zależnych oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów. Zleceniobiorca nie będzie domagał się z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia. Zleceniodawca jest w szczególności uprawniony do tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu oraz wprowadzania innych zmian lub modyfikacji, wykonania opracowań utworu oraz do rozporządzania i korzystania z powstałych opracowań.
4. W ramach wynagrodzenia z tytułu wykonania Umowy wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych do utworu, Zleceniobiorca przenosi również na Zleceniodawcę wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w odniesieniu do utworów, które powstały na podstawie utworu wytworzonego w ramach wykonywania Umowy (dzieła zależne) w nieograniczonym zakresie, a w szczególności w zakresie pół eksploatacji, o których mowa w ust. 1.
5. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność za roszczenia osób trzecich związane z naruszeniem autorskich praw majątkowych lub osobistych do utworów w związku z realizacją niniejszej Umowy i zobowiązuje się do zaspokojenia wszelkich roszczeń z tym związanych, na następujących zasadach:
  - a. w zakresie dopuszczonym prawem Zleceniobiorca podejmie obronę Zleceniodawcy (przystąpi do postępowania po jego stronie) w przypadku zgłoszenia przez osobę trzecią przeciwko Zleceniodawcy roszczenia z tytułu naruszenia przez utwory dostarczone na podstawie Umowy chronionego know-how, patentów, praw ochronnych do wzoru użytkowego, wzoru przemysłowego, topografii układów scalonych, znaku towarowego lub praw autorskich,
  - b. w terminie uzgodnionym z Zleceniodawcą pokryje odszkodowania, które w związku z powyższymi roszczeniami osób trzecich zostały zasądzone od Zleceniodawcy prawomocnym wyrokiem,
  - c. jeżeli Utwór dostarczony przez Zleceniobiorcę będzie naruszać prawa osób trzecich, Zleceniobiorca niezwłocznie przystąpi do jego modyfikacji w sposób pozwalający na ich dalsze wykorzystywanie przez Zleceniodawcę bez naruszania prawa osób trzecich.
6. Zleceniobiorca upoważnia Zleceniodawcę do podjęcia decyzji o pierwszym udostępnieniu utworu.
7. Wskazane w niniejszym paragrafie prawa wraz z własnością egzemplarza, na którym utwór został ustalony (o ile doszło do powstania fizycznego egzemplarza utworu) przechodzą na Zleceniodawcę z chwilą ustalenia utworu. Wypowiedzenie umowy lub odstąpienie od umowy nie ma wpływu na przejście praw i własności egzemplarza w odniesieniu do utworów ustalonych przed dniem wypowiedzenia lub odstąpienia, a także na upoważnienia wskazane w niniejszym paragrafie odnoszące się do tych utworów.



1. Zleceniobiorca zapłaci na rzecz Zleceniodawcy karę umowną w przypadku odstąpienia od umowy przez Zleceniodawcę lub Zleceniobiorcę z przyczyn za które ponosi odpowiedzialność Zleceniobiorca w wysokości 2.000,00 zł.
2. Zleceniobiorca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego wynagrodzenia.
3. Jeżeli wysokość zastrzeżonych kar umownych nie pokrywa poniesionej szkody strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w kodeksie cywilnym.

#### § 7

1. Do niniejszej umowy zastosowanie znajduje prawo polskie.
2. Jurysdykcję w sprawach dotyczących niniejszej umowy mają sądy polskie.
3. Strony ustalają jako sąd właściwy do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów wynikających z niniejszej umowy sąd właściwy miejscowo dla Zleceniodawcy.

#### § 8

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 9

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

#### § 10

Integralną część niniejszej umowy stanowią:

1. Załącznik nr 1 – rachunek
2. Załącznik nr 2 – oświadczenie do zwrotu kosztów

.....  
Zleceniobiorca

.....  
Zleceniodawca



Załącznik nr 1 do umowy zlecenia

..... (Imię i nazwisko)	..... (Name, surname)
..... (adres zamieszkania)	..... (address)
<b>RACHUNEK za miesiąc ..... roku</b> .....	<b>ACCOUNT for month ..... of the</b> <b>year .....</b>
dla Pomorskiego Uniwersytetu Medycznego w Szczecinie	for the Pomeranian Medical University in Szczecin
do umowy nr ..... z dnia .....	to contract no ..... on the day of .....
.....(liczba przeprowadzonych godzin) x ..... (wynagrodzenie za jedną godzinę lekcyjną) na łączą kwotę złotych brutto ..... zł słownie złotych brutto: ..... złotych 00/100).	.....(number of hours performed) x ..... (one hour's salary) for total gross sum of (in PLN) ..... amount in words: .....
Jako potwierdzenie liczby godzin pracy, oświadczam, że w związku z realizacją zlecenia przepracowałem ..... godzin.	To confirm the amount of hours worked in regard to execution of the order, I hereby declare that I worked ...hours
Proszę o przekazanie wynagrodzenia na rachunek bankowy nr .....	I am asking for the remuneration to be transferred to a bank account no. ....
	..... <i>Czytelny podpis Zleceniobiorcy/ Legible signature of the Contractor</i>

Sprawdzono pod względem  
formalno-rachunkowym

Sprawdzono pod względem merytorycznym/  
potwierdzam wykonanie pracy

.....  
(podpis)

.....  
(Kierownik projektu)

Zatwierdzam do wypłaty

.....  
(Kwestor PUM)

.....  
(Kanclerz PUM)



*Załącznik nr 2 do umowy zlecenia*

***Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie***  
***ul. Rybacka 1***  
***70-204 Szczecin***

***Pomeranian Medical University in Szczecin***  
***1 Rybacka street***  
***70-204 Szczecin***

***OŚWIADCZENIE***  
*zwrot kosztów*

***CLAIM***  
*for reimbursement of expenses*

Niniejszym przedkładam dokumenty wymagane przez Organizatora do zwrotu kosztów .

I, hereby, submit documents, required by the Administrator, for reimbursement of the arrival costs

**A. Zwrot kosztów dotyczy przejazdu na trasie:**

.....

**A. Reimbursement of the costs pertain to the travel route**

.....

**B. Wysokość kosztów dojazdu:**

Proszę o zwrot kosztów przejazdu w łącznej kwocie

.....

**B. Actual travel costs :**

Costs shall be recovered in the amount of

.....

....

**C. Dane do przelewu:**

Imię i nazwisko posiadacza konta:

.....

Name and Surname of an account Owner:

.....

.....

Adres :

.....

Address:

.....

.....

Nr rachunku bankowego:

Nazwa

banku.....

NR KONTA.....

Bank:

SWIFT:

.....

IBAN:

.....

Account

no:

.....

**D. Kopia dokumentów potwierdzających poniesienie kosztów:**

Ilość załączników :.....

**D. Copy of documents validated applied costs:**

Appendices in number of ....

*Szczecin, dnia .....*

.....  
*czytelny podpis*  
*legible signature*